

學生出國研修心得報告

研修學年度/學期_103 學年度第一學期

薦送學校系所年級_國立臺北科技大學創新設計研究所碩士班二年級

中文姓名_林禹承

研修國家_德國

研修學校_奧芬巴赫造型與藝術學院

一、緣起

透過和德國學生們參與設計工作營的機會與一場短期的德國參訪，了解到東西方思維模式上的差異，從德國學生的表現中點出自身缺乏積極而務實嚴謹的處事態度，即使在不同專業領域亦能夠融洽應對，有效率的達成目標。這不僅讓我感到訝異，也開始對德國設計教育與生活產生興趣，進一步想了解文化上的差異，與提升自己的視野與經驗。

二、研修學校簡介

奧芬巴赫設計學院成立於 1832 年，是德國黑森州一所著名的藝術院校。學院內開設有 6 個德國本國設計學碩士專業，如藝術、通訊設計、媒體、舞台設計、服裝造型和產品設計專業。教學綜合了理論和設計、經驗和生產、新興造型技術與傳統造型藝術的知識。奧芬巴赫設計學院研究並發展藝術的形式與內容。奧芬巴赫設計學院提供的是藝術與科學的教育內容。奧芬巴赫設計學院的教學目的是要培養未來的藝術人才，培養能夠適應不斷變化的企業設計環境的要求的藝術家和設計師。此外，奧芬巴赫設計學院還開設有持續 2 學期的項目形式的培訓課程：產品設計和平面設計專業。

三、國外研修之課程學習(課內)

HfG 學院內延用 Diploma 學制 (一種德式教育體制，沒有學士和碩士之分，學生們通常需要一次性面臨五、六年，甚至更長的學習時間，畢業後即獲得該學位)，注重理論與實務能力的並重。學生需透過在校外相關設計企業的實習經驗來獲取一定學分上的認可，藉此也能幫助認清實際工作上所需具備的能力與自身生涯發展的

關係。在畢業專題的製作同時，亦需完成等同于碩士論文程度的理論報告。

由於語言的問題，大部分是以德語授課，尤其哲學理論課程對於德語程度不佳的交換學生而言是一大阻礙，不過課程中多數教授與同學願意以英語來溝通。指導教授兼院長 Frank Georg Zebner 希望直接透過參與設計專案來讓交換學生了解學院內的教學。原則上教授一學期有兩到三門專題設計課，除了基礎設計課程、與企業合作的設計專案，和畢業設計專題等，一門課以 5 至 10 人小組為人數上限。

基礎設計課程主要以讓學生觀察日常生活物品所運用手法，嘗試運用創新的方式或手法發想，激發更多的可能性。一方面訓練歸納設計上的細節，一方面熟悉不同物件所使用的生產工法和技能。

企業的合作案依據對方企業的需求條件作為課程的方向，透過教授與相關人員的輔導，定期發表進度，而期末進行最終的正式發表。內容流程大致以相關背景知識研究階段、初期概念發想、簡易功能模型驗證、概念方向確立、三維立體模型建構、情景圖模擬到外觀等比例精緻模型的製作，這裡我覺得較國內不同之處在於一個接近三個月時間的設計專題，前面花了滿大比例的時間在初期概念與功能的確立，隨後才準備將近 2 至 3 星期的發表資料。

除了正式課程外，學校方面會依照課程需求或學生程度額外安排校外專業人士進行輔導教學，例如增強徒手繪圖的技法、創新材料與結構的輔導等課程。

四、國外研修之生活學習(課外)

在外生活的經驗對於我來說相當陌生，尤其當環境變成不熟悉的國外，人事物的體會又是與想像中不一樣，十足新鮮！談到生活學習，就先來談談當地的生活是怎麼回事。

由於德國的節日主要是配合宗教節日進行，所以時常會遇到明明是平常日卻是放假的狀況，雖然感覺無故賺到一天假期，但如果沒有事先準備冰箱存糧倒是滿頭痛的因為超市商店是不開門的。此外最大的差異不外乎是過年的時間不一，德國這裡所謂的過年是隨著聖誕假期一起度過的，各地區會舉辦一定規模的聖誕市集，有傳統文化美食與啤酒，伴隨著熱鬧的戶外表演，享受與親友團聚的氛圍。

就我觀察，大部分德國人(亦或可說成居住在德國的人)秉持著下班時間到就離開工作的精神，是一種將工作與私人時間分的很清楚的生活態度，喜好在週末假日與家人朋友度過，通常可以在咖啡廳或者酒吧一聊就一個下午，或是到郊外騎腳踏車或在草地上野餐。或許是消除工作的壓力，舉辦 party 是一種常見作為正式場合

的活動形式。

此外，德國人的駕駛禮貌是當你站在斑馬線上等待綠燈時，還是會停下示意你先行的，所以幾乎聽不到按喇叭呼嘯的爭先恐後，這是唯有重大盛事才會發生特殊的行為，例如有人結婚或是德國世足贏球的狀況。

至於所謂的學習除了日常生活大小事務的處理、還有面對問題時的解決能力。最深刻的學習大概就是生活上的自理能力吧！從超市挑選食材、看食譜學烹飪方式、記賬、打掃室內衛生、洗滌衣物等雜事，通常白天上完課後再處理雜事後，一天差不多就過去了，所以很多事情需要事先規劃優先順序與重要性，尤其遇到有時間限制條件的事務，更是如此。剛來德國由於德語不好，許多手續包含房租合約、入學、健康保險、銀行賬戶、延長簽證等事務都是以德語信件寄送，截止時間有時擠在一起卻是不同辦理地方，除了需要一一向不同單位以英語詢問，也要確定哪些時段地點的順序，雖然過程中麻煩很多人，也學習到與人的互動和如何有效率的分配時間。

五、與台灣學習環境之比較(請條列式列舉)

- 1.授課方向較具針對性
- 2.與校外企業合作機會多,且有保障
- 3.小班制教學
- 4.專業教師細分，各司其職
- 5.嚴謹要求學生作品質量

六、研修之具體效益(請條列式列舉)

- 1.專業能力提升
- 2.外語能力加強
- 3.獨立自理的能力提升
- 4.擴大文化視野

七、感想與建議

個人覺得在德國交流的時段除了學習上的收益外，更多的體認到自身不足之處。以語言為例，當地語言作為溝通的橋樑，還是需要具備的能力，相信不論到何處都是如此，雖說英文現今的普及度高，但如具備一定資格的語文程度，對於學習、理解及獲取知識必然更為全面，雖然語言的學習在母語環境下成長的速度肯定是優於非母語環境，但不論在哪裡學，持續精進大概是增強語言程度的不二法則吧！其次我

認為德國的學習環境上在課程的安排有一定的節奏，不會過於緊湊繁重，也不至於輕鬆到沒事，學生有足夠的時間思考課程內容與準備需要的材料，還能撥出的時間在私人事務，主要我認為是時間分配與優先順序的調控，德國學生一定時間內該做什麼事就做什麼，區分明瞭也不拖泥帶水，這也養成有效率完成事情的習慣。